



Генеральная Ассамблея

Distr.  
LIMITED

A/CONF.157/ASPM/L.1  
2 April 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Региональное совещание для Азии  
Бангкок, 29 марта - 2 апреля 1993 года  
Пункт 8 повестки дня

ПРОЕКТ ДОКЛАДА РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ ДЛЯ АЗИИ  
В РАМКАХ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Бангкок, 29 марта - 2 апреля 1993 года

Докладчик: г-н Л.М.Сингхви

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты Стр.

- I. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ ДЛЯ АЗИИ  
В РАМКАХ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
- II. ОРГАНИЗАЦИЯ РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ
  - A. Открытие Регионального совещания
  - B. Выборы должностных лиц
  - C. Утверждение повестки дня и правил процедур
  - D. Организация работы, включая учреждение комитета  
по проверке полномочий
- III. ЗАЯВЛЕНИЯ
- IV. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСОВ, СВЯЗАННЫХ С ЗАЩИТОЙ И ПРОШЕРЕНИЕМ ПРАВ  
ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ И РЕГИОНАЛЬНЫХ  
ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
- V. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСОВ, СВЯЗАННЫХ С ЦЕЛЯМИ ВСЕМИРНОЙ  
КОНФЕРЕНЦИИ, ИМЕЮЩИМИ ОСОБО ВАЖНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ РЕГИОНА,  
ВКЛЮЧАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ  
НА РЕГИОНАЛЬНОМ И НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЯХ:  
РЕГИОНАЛЬНАЯ ПЕРСПЕКТИВА
- VI. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ
- VII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ

Приложения

- I. Повестка дня
- II. Перечень документов, изданных для Регионального совещания

**I. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ ДЛЯ АЗИИ  
В РАМКАХ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

## II. ОРГАНИЗАЦИЯ РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ

### А. Открытие Регионального совещания

1. Региональное совещание для Азии в рамках Всемирной конференции по правам человека проходило в Бангкоке с 29 марта по 2 апреля 1993 года в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, которое содержится в ее резолюции 45/155 от 18 декабря 1990 года. В течение данного совещания было проведено семь заседаний.
2. Помощник Генерального секретаря по правам человека открыл Региональное совещание 29 марта 1993 года.
3. С речью выступили Исполнительный секретарь Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и министр иностранных дел Таиланда Его Превосходительство г-н Прасонг Соонсири.
4. С вступительной речью к собравшимся обратился премьер-министр Таиланда Его Превосходительство г-н Чуан Ликпай.
5. Помощник Генерального секретаря по правам человека сделал заявление от имени Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.
6. В этом совещании участвовали представители перечисленных ниже государств, органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, межправительственных организаций, национально-освободительных движений, национальных учреждений по правам человека и других организаций, в том числе неправительственных организаций.

#### Государства

Бангладеш, Бахрейн, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вьетнам, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кипр, Кирибати, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мальдивские Острова, Монголия, Мьянма, Непал, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Республика Корея, Самоа, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Таиланд, Фиджи, Филиппины, Шри-Ланка и Япония.

#### Национально-освободительные движения

Палестина.

#### Наблюдатели

##### Государства, представленные наблюдателями

Австралия, Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Российская Федерация, Святейший Престол, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Турция, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария и Швеция.

#### Специализированные учреждения

Международная организация труда, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирная организация здравоохранения.

#### Межправительственные организации

Ассоциация государств Юго-Восточной Азии, Комиссия европейских сообществ, секретариат Содружества наций, Международная организация по миграции.

#### Органы Организации Объединенных Наций

Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонд Организации Объединенных Наций по развитию в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК), Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

#### Национальные организации, занимающиеся вопросами прав человека

Парламентская комиссия Шри-Ланка по вопросам администрации, Филиппинская комиссия по правам человека.

#### Органы Организации Объединенных Наций по правам человека и связанные с ними подразделения

Комитет против пыток, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, Комитет по правам ребенка, Социальный докладчик по торговле детьми.

#### Другие организации и учреждения

Международный комитет Красного Креста, "Юристы за права человека и правовую помощь" (ЛХРЛА).

#### Неправительственные организации

Неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

#### Категория I

Международная конфедерация свободных профсоюзов (МКСП), Международный совет добровольных учреждений (МСДУ), Международный совет по социальному обеспечению, Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Международное движение за оказание помощи бедствующим группам населения "четвертый мир", Международная федерация планируемого родительства (МФПР), Международное молодежное и студенческое движение содействия Организации Объединенных Наций (ИСМУН), Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций, Всемирный мусульманский конгресс.

#### Категория II

Организация солидарности народов Азии и Африки (ОСНАА), Организация "Международная амнистия", Всепакистанская ассоциация женщин, Бахманское международное сообщество, Международная конфедерация католических благотворительных организаций, Христианский детский фонд, Коалиция по борьбе с торговлей женщинами, Комиссия церкви по иностранным делам Всемирного совета церкви, "Франс Либертэ" - Фонд имени Даниэль Миттерак, Совет Всемирного общества старейшин, Всемирный консультативный комитет друзей (квакеров), Международная организация по правам человека "Интернет", Международная ассоциация юристов-демократов, Международная ассоциация работников просвещения за мир по всему миру (МАРПМ), Международное католическое бюро ребенка, Международная комиссия юристов, Международное сотрудничество в целях развития и солидарности, Международная федерация журналистов (МФЖ), Международная федерация прав человека, Международная федерация женщин с университетским образованием (МФЖУО), Международное братство

примирения, Международная лига прав человека, Международная служба прав человека, Международный союз студентов, Ассоциация права стран Азии и Тихого океана, Национальный секретариат юридических служб для коренного населения и жителей островов, Организация "ОКСФАМ", Ассоциация женщин стран Тихого Океана и Юго-Восточной Азии, "Пакс Романа", Пагуошские конференции по науке и международным вопросам, Региональный совет по правам человека в Азии, Международная лига женщин за мир и свободу (МЛЖМС), Всемирная конференция "Религия на службе мира", Всемирная федерация по охране психического здоровья, Международная организация по перспективам мирового развития.

#### Реестр

"Алирак Кеседаран Негара" - Национальное движение за повышение сознательности, Азиатский форум по культурному обмену в целях развития, Всемирный духовный университет "Брахма Кумарис", Фонд Фридриха Эберта, Группа по правам меньшинств.

#### Другие неправительственные организации

Организация юридической помощи, Эль-Хак, Всеяпонская федерация за освобождение племен, Союз защитников прав коренных народов, Организация коренных народов Азии, Азиатско-тихоокеанский форум по вопросам женского движения, права и развития, Азиатско-тихоокеанская организация солидарности трудящихся, Азиатский центр борьбы за прогресс народов, Азиатский комитет за мир, солидарность и права человека, Азиатско-тихоокеанский народный форум за мир и развитие, Азиатская ассоциация студентов, Азиатский совет по правам женщины, Азиатская организация по правам ребенка, Ассоциация за борьбу с подслушиванием телефонных разговоров полицией, Ассоциация за демократические права, Ассоциация по улучшению положения женщины, Ассоциация членов парламента за сотрудничество с органами Организации Объединенных Наций по правам человека, Ассоциация родственников политических заключенных, Бангладешская комиссия по правам человека, бангладешская организация "Монобадхикар Саманей Паришад", Буддийский комитет за права человека, Научно-исследовательский институт по проблемам освобождения племен, Центр по социально-правовым исследованиям и службе документации, Центр по изучению прав человека, Центр по развитию самосознания племен, Центр по исследованию проблем участия женщины в процессе развития, Центр по борьбе с детским трудом, Китайское общество по изучению прав человека, Шри-Ланкийское движение за гражданские права, Коалиция за мир и развитие, Комитет за восстановление прав человека на всем Кипре, Кордильерский координационный центр по правам коренных народов, Целевой фонд для обучения народности далит, Группа ДКИ-КОРЕ (Шри Ланка), Экуменическое движение за справедливость и мир, Группа по установлению фактов для выяснения правды о принудительном труде корейцев, Организация родственников людей, ставших жертвами похищения, Форум в защиту прав человека, Женский фонд, Фонд друзей женщин, ГАБРИЭЛА, "Гоношахаджо Сангста", Пакистанская комиссия по правам человека, Гуманистическая и этическая ассоциация Бангладеш, Индокитайский центр информации о беженцах, ИНФОРМ - организация по сбору информации, Международный институт по правам человека, окружающей среде и развитию, Институт международных прав человека, Международная ассоциация защиты прав человека на Кипре, Корейская лига международных прав человека, Японский союз за гражданские свободы, Японская федерация адвокатов, Иезуитская служба для беженцев, КАМП (Федерация коренных народов Филиппин), Общество социальной защиты "Карнатака", Корейское объединение неправительственных организаций для подготовки ко Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по правам человека, Корейская ассоциация адвокатов, Корейский совет по защите интересов женщин, вовлеченных Японией в сексуальное рабство, Корейская группа по правам человека, Кувейтская ассоциация по защите жертв войны, Научно-исследовательская и юридическая служба по вопросам земельных и водных ресурсов, Фонд "Право и общество", Юридическая ассоциация в поддержку Азиатско-тихоокеанского комитета по правам человека, Организация "Юристы за права человека и развитие", Фонд защиты прав человека имени Малика Гулама Джилани (Фонд Джилани), Движение медиков, Минданайское партнерство в интересах развития людских ресурсов, Организация по защите жертв насилия, Палестинский информационный центр по правам

человека, Японская народная ассоциация по оказанию помощи и содействию, Филиппинский союз защитников прав человека, организация "Права и гуманность", Фронт спасения за демократическое объединение Кореи, Организация по борьбе с пытками в Кореи, Малайзийская организация "Суара Ракиат", Филиппинская организация по оказанию помощи заключенным, Таиландская организация по культуре и развитию горцев, Движение стран третьего мира против эксплуатации женщин, Сеть "третий мир", Союз за гражданскую свободу, Организация женщины, живущих по мусульманским законам, Организация по просвещению женщин в целях улучшения их положения и обеспечения их прав.

7. Список документов, представленных Региональному совещанию для Азии, содержится в приложении II к настоящему докладу.

#### **В. Выборы должностных лиц**

8. На своем 1-м заседании 29 марта 1993 года Региональное совещание избрало следующих должностных лиц:

<u>Председатель:</u>	г-н Прача Гунакасем (Таиланд)
<u>Заместители Председателя:</u>	г-н Ахмад аль-Хадлад (Бахрейн)
	г-н Лионпо Дава Тсеринг (Бутан)
	г-н Юнцзянь Цзинь (Китай)
	г-н Мухаммед Джавад Зарие (Исламская Республика Иран)
	г-н Ютака Йошизава (Япония)
	г-н Халид Махмуд (Пакистан)
<u>Заместитель Председателя /</u>	
<u>Докладчик:</u>	г-н Л.М. Сингхви (Индия)

#### **С. Утверждение повестки дня и правил процедуры**

9. На своем 2-м заседании 29 марта 1993 года Региональное совещание рассмотрело предварительную повестку дня Регионального совещания для Азии (A/CONF.157/ASRM/1).

10. На том же заседании Председатель внес на рассмотрение следующие поправки к повестке дня, предложенные Генеральным комитетом:

- a) в конце пункта 4 предварительной повестки дня добавить слова "включая учреждение комитета по проверке полномочий";
- b) в пункте 6 после слова "региона" вставить слова "включая деятельность в области общественной информации на региональном и национальном уровнях";
- c) заменить пункт 7, который гласит: "Рассмотрение деятельности в области общественной информации на региональном и национальном уровнях в связи со Всемирной конференцией и процессом подготовки к ней", новым пунктом повестки дня.

11. Предварительная повестка дня с внесенными в нее поправками была утверждена без голосования. Текст повестки дня в том виде, в каком он был утвержден, см. в приложении I.

12. На том же заседании участники Регионального совещания утвердили правила процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета с учетом принятого Подготовительным комитетом на его третьей сессии решения РС.3/2, касающегося участия представителей неправительственных организаций в региональных совещаниях (см. A/CONF.157/PC/54, приложение II).

**D. Организация работы, включая учреждение комитета по проверке полномочий**

13. На своем 2-м заседании 29 марта 1993 года Региональное совещание по рекомендации Генерального комитета одобрило свою программу работы.

14. На том же заседании Региональное совещание по рекомендации Генерального комитета постановило создать редакционный комитет; Совещание назначило г-на Мухаммеда Джавада Зарифа (Исламская Республика Иран) председателем Редакционного комитета. В период с 30 марта по 1 апреля 1993 года Комитет провел пять заседаний.

15. На своем 6-м заседании 31 марта 1993 года Председатель Регионального совещания объявил состав Комитета по проверке полномочий. В состав Комитета вошли следующие лица: г-н Н. Каруа (Жирибати), г-н Ду Бьонг Шин (Республика Корея), г-н Б.А.Б. Гуеитилеке (Шри-Ланка), г-н Халиль Абу Хадид (Сирийская Арабская Республика) и г-н Нгок Бао Лам (Вьетнам).

16. 1 апреля 1993 года Комитет по проверке полномочий провел свое заседание и избрал г-на Н. Каруа председателем Комитета. Он рассмотрел полномочия представителей 34 государств, которые были представлены на Региональном совещании.

**III. ЗАЯВЛЕНИЯ**

17. Заявления<sup>1</sup> по пунктам 5 и 6 повестки дня сделали представители следующих государств: Бангладеш (6-е), Бахрейна (4-е), Вьетнама (3-е), Индии (3-е), Индонезии (2-е), Ирана (Исламской Республики) (5-е), Кипра (5-е), Китая (3-е), Корейской Народно-Демократической Республики (5-е), Кувейта (6-е), Лаосской Народно-Демократической Республики (6-е), Малайзии (3-е), Монголии (6-е), Мьянмы (5-е), Непала (4-е), Пакистана (5-е), Республики Корея (4-е), Сингапура (4-е), Сирийской Арабской Республики (5-е), Таиланда (3-е, 4-е и 5-е), Фиджи (3-е), Филиппин (2-е), Шри-Ланки (3-е) и Японии (3-е).

18. С заявлением выступил также представитель Палестины (2-е).

19. Заявления сделали также наблюдатели от следующих стран: Австралии (5-е), Австрии (6-е), Дании (от имени Европейского сообщества) (4-е), Канады (3-е), Новой Зеландии (6-е), Норвегии (6-е), Святейшего Престола (5-е), Соединенных Штатов Америки (5-е) и Туниса (3-е).

20. С заявлением выступил наблюдатель от Филиппинской комиссии по правам человека (2-е).

21. Заявление сделал также наблюдатель от Международной организации труда (3-е).

22. С заявлениями выступили также наблюдатели от Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (3-е), Детского фонда Организации Объединенных Наций (5-е) и Фонда Организации Объединенных Наций по развитию в интересах женщин (5-е).

---

<sup>1</sup> Цифры, приведенные в скобках после названий государств или организаций, означают порядковый номер заседания, на котором было сделано заявление.



23. Заявления сделали наблюдатели от Комитета против пыток (6-е), и Комитета по правам ребенка (6-е).

24. С заявлением выступил Специальный докладчик по вопросам торговли детьми Комиссии по правам человека (6-е).

25. Заявления сделали наблюдатели от следующих неправительственных организаций: Организации юридической помощи (5-е), Эль-Хак (6-е), "Алиран Кеседаран Негара" - Национального движения за повышение сознательности (6-е), Организации "Международная амнистия" (2-е), Азиатской организации по правам ребенка (4-е), Азиатского комитета за мир, солидарность и права человека (6-е), Азиатского форума по культурному обмену в целях развития (4-е), Азиатско-тихоокеанского форума по вопросам женского движения, права и развития (4-е), Азиатско-тихоокеанской организации солидарности трудящихся (2-е), Азиатско-тихоокеанского народного форума за мир и развитие (6-е), Азиатского совета по правам женщин (4-е), Ассоциации членов парламента за сотрудничество с органами Организации Объединенных Наций по правам человека (4-е), Ассоциации родственников политических заключенных (3-е), Всемирного духовного университета "Брахма Кумарис" (5-е), Центра по изучению прав человека (4-е), Центра по борьбе с детским трудом (5-е), Китайского общества по изучению прав человека (3-е), Шри-Ланкийского движения за гражданские права (4-е), Коалиции по борьбе с торговлей женщинами (6-е), Комиссии церковью по иностранным делам Всемирного совета церковью (2-е), Целевого фонда для обучения народности далит (5-е), Экуменического движения за справедливость и мир (6-е), Организации родственников людей, ставших жертвами похищения (6-е), ГАБРИЭЛА (4-е), Пакистанской комиссии по правам человека (4-е), Гуманистической и этической ассоциации Бангладеш (4-е), Международной организации по правам человека "Интернет" (2-е), ИНФОРМ - организации по сбору информации (4-е), Международной ассоциации юристов-демократов (2-е), Международной конфедерации свободных профсоюзов (2-е), Международной комиссии юристов (2-е), Международной федерации прав человека (4-е), Международного братства примирения (2-е), Международной лиги прав человека (4-е), Международного движения за оказание помощи бедствующим группам населения "четвертый мир" (5-е), Международной федерации планируемого родительства (МФПР) (3-е), Международного института по правам человека, окружающей среде и развитию (2-е), Японского союза за гражданские свободы (6-е), Корейского объединения неправительственных организаций для подготовки ко Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по правам человека (4-е), Кувейтской ассоциации по защите жертв войны (5-е), Научно-исследовательской и юридической службы по вопросам земельных и водных ресурсов (6-е), Фонда "Право и общество" (2-е), Ассоциации права стран Азии и Тихого океана (2-е), Фонда защиты прав человека им. Малика Гулама Джилани (5-е), Движения медиков (6-е), Национального секретариата юридических служб для коренного населения и жителей островов (4-е), Организации "Оксфам" (6-е), Палестинского информационного центра по правам человека (6-е), Филиппинского союза защитников прав человека (2-е), Организации по борьбе с пытками в Корее (5-е), Малазийской организации "Суара Ракнат" (6-е), Филиппинской организации по оказанию помощи заключенным (3-е), Сети "третий мир" (6-е), Организации женщин, живущих по мусульманским законам (6-е), Международной лиги женщин за мир и свободу (4-е) и Всемирной конференции "Религия на службе мира" (5-е).

26. Совместными заявлениями выступили наблюдатели от следующих неправительственных организаций: Центра по изучению прав человека и Шри-ланкийского движения за гражданские права (4-е) и Коалиции за мир и развитие (от имени всех неправительственных организаций, участвовавших в Азиатско-тихоокеанском форуме НПО, прошедшем в Бангкоке 26-28 марта 1993 года) (2-е).

#### **IV. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСОВ, СВЯЗАННЫХ С ЗАЩИТОЙ И ПОДДЕРЖКОЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ И РЕГИОНАЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

27. На своих 2-6-м заседаниях 29-31 марта 1993 года Региональное совещание рассмотрело пункт 5 повестки дня.

28. Информацию о представителях государств-членов, наблюдателях и представителях неправительственных организаций, сделавших заявления по пункту 5, см. в разделе III, пункты 17-26.

29. Региональное совещание имело в своем распоряжении перечисленные ниже документы.

Доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Региональные договоры и институты в области прав человека" (A/CONF.157/ASRM/2)

Доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Национальные учреждения, занимающиеся защитой и поощрением прав человека" (E/CN.4/1993/33)

Доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Консультативное обслуживание в области прав человека, включая вопросы деятельности Добровольного фонда для технического сотрудничества в области прав человека" (E/CN.4/1993/61)

Документ, представленный Временным органом Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) (A/CONF.157/61/Add.11)

Доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Новый международный гуманитарный порядок" (A/47/352)

Записка Генерального секретаря, озаглавленная "Всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций" (A/47/419/Add.1)

Вербальная нота Постоянного представительства Лиги арабских государств при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 4 февраля 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по вопросам прав человека, в которой содержится доклад и рекомендации Арабского постоянного комитета по правам человека, принятые на его одиннадцатой сессии, состоявшейся 10-14 января 1993 года в Каире (E/CN.4/1993/90)

**V. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСОВ, СВЯЗАННЫХ С ЦЕЛЯМИ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ, ИМЕЮЩИМИ ОСОБО ВАЖНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ РЕГИОНА, ВКЛЮЧАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ НА РЕГИОНАЛЬНОМ И НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЯХ: РЕГИОНАЛЬНАЯ ПЕРСПЕКТИВА**

30. Региональное совещание рассмотрело пункт 6 повестки дня на своих 2-6 заседаниях 29-31 марта 1993 года.

31. Информацию о представителях государств-членов, наблюдателях и представителях неправительственных организаций, сделавших заявления по пункту 6, см. в разделе III, пункты 17-26.

32. Региональное совещание имело в своем распоряжении перечисленные ниже документы.

Записка секретариата - второй Азиатско-тихоокеанский практикум по вопросам прав человека, Джакарта, 26-28 февраля 1993 года (A/CONF.157/ASRM/3)

Записка секретариата: представленное неправительственными организациями заявление, касающееся прав человека в азиатском регионе (A/CONF.157/PC/63/Add.5)

Доклад Регионального совещания по Африке Всемирной конференции по правам человека (A/CONF.157/AFRM/14-A/CONF.157/PC/57)

Доклад Регионального совещания для Латинской Америки и Карибского бассейна в рамках Всемирной конференции по правам человека (A/CONF.157/LACRM/15-A/CONF.157/PC/58)

Доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Программа информирования общественности и освещение Всемирной конференции и ее подготовительного процесса" (A/CONF.157/PC/44)

#### **VI. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ**

33. На своем 7-м заседании 2 апреля 1993 года Региональное совещание приняло к сведению доклад Комитета по проверке полномочий (A/CONF.157/ASRM/6).

#### **VII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ**

34. Региональное совещание рассмотрело пункт 8 повестки дня на своем 7-м заседании 2 апреля 1993 года.

35. Региональное совещание имело в своем распоряжении доклад Редакционного комитета (A/CONF.157/ASRM/7), в котором содержится представляемый для утверждения проект заключительной декларации.

36. Проект заключительной декларации был принят без голосования.

37. Текст заключительной декларации см. в разделе I.

38. На том же заседании Региональное совещание утвердило проект доклада Регионального совещания для Азии в рамках Всемирной конференции по правам человека, который содержится в документе A/CONF.157/ASRM/L.1, без голосования.

-----